

**Jahr 2017**

**IMMISSIONSGRENZWERTE**  
Durchführungsordnung zur Luftqualität (DLH 37/2011)

**Anno 2017**

**LIMITI DI IMMISSIONE**  
Regolamento sulla qualità dell'aria (DPP 37/2011)

Abkürzung für die einzelnen Messstationen		Abbreviazioni per le singole stazioni di misura	
BZ4.....	Claudia Augusta-Straße / Bozen	BZ4.....	Via Claudia Augusta / Bolzano
BZ5.....	Hadrianplatz / Bozen	BZ5.....	Piazza Adriano / Bolzano
BZ6.....	Amba Alagi-Straße / Bozen	BZ6.....	Via Amba Alagi / Bolzano
LS1.....	Leifers / Sportzone Galizien	LS1.....	Laives / Zona sportiva Galizia
BR1.....	Bruneck / Goetheparkplatz	BR1.....	Brunico / parcheggio Goethe
BX1.....	Brixen / Bahnhofstraße - Villa Adele	BX1.....	Bressanone / Via Stazione - Villa Adele
LA1.....	Latsch / Bahnhofstraße	LA1.....	Laces / Via Stazione
ME1.....	Meran / Trogmann-Straße	ME1.....	Merano / Via Trogmann
RE1.....	Rittner Horn / Grünwald	RE1.....	Corno di Renon / Grünwald
AB2.....	A22 - Brennerautobahn / Laimburg Binnenland - Auer	AB2.....	A22 - Autostrada del Brennero / Laimburg Binnenland - Ora
CR1.....	Kurtinig a.d.Weinstrasse / Bahnwärterhaus	CR1.....	Cortina sulla Strada del vino / Casello ferroviario

**ANHANG A**

Luftqualität  
Grenzwerte, Zielwerte und kritische Werte

**Erster Teil**

**Schutz der Gesundheit**

**ALLEGATO A**

Qualità dell'aria  
valori limite, valori obiettivo e livelli critici

**Parte I**

**Protezione della salute**

Schwefeldioxid (SO <sub>2</sub> )		Biossido di zolfo (SO <sub>2</sub> )	
Stundenmittelwert, der nicht öfter als 24 - mal im Kalenderjahr überschritten werden darf		Media oraria da non superare più di 24 volte per anno civile	
	<b>350 µg/m<sup>3</sup></b>		<b>350 µg/m<sup>3</sup></b>
	höchster gemessener Messwert (in µg/m <sup>3</sup> )		valore massimo misurato (in µg/m <sup>3</sup> )
<b>Anzahl der Überschreitungen</b>		<b>n° dei superamenti</b>	
BZ6	0	BZ6	0
	44,2		44,2
Tagesmittelwert, der nicht öfter als 3 - mal im Kalenderjahr überschritten werden darf		Media giornaliera da non superare più di 3 volte per anno civile	
	<b>125 µg/m<sup>3</sup></b>		<b>125 µg/m<sup>3</sup></b>
	höchster gemessener Messwert (in µg/m <sup>3</sup> )		valore massimo misurato (in µg/m <sup>3</sup> )
<b>Anzahl der Überschreitungen</b>		<b>n° dei superamenti</b>	
BZ6	0	BZ6	0
	8,3		8,3

Partikel (PM <sub>10</sub> )		Particelle (PM <sub>10</sub> )	
Tagesmittelwert, der nicht öfter als 35 - mal im Kalenderjahr überschritten werden darf		Media giornaliera da non superare più di 35 volte per anno civile	
	<b>50 µg/m<sup>3</sup></b>		<b>50 µg/m<sup>3</sup></b>
<b>Anzahl der Überschreitungen</b>		<b>n° dei superamenti</b>	
BZ4	15	BZ4	15
BZ5	10	BZ5	10
LS1	15	LS1	15
ME1	8	ME1	8
LA1	7	LA1	7
BR1	2	BR1	2
BX1	0	BX1	0
AB2	10	AB2	10
CR1	14	CR1	14
RE1	0	RE1	0
Jahresmittelwert		media annuale	
	<b>40 µg/m<sup>3</sup></b>		<b>40 µg/m<sup>3</sup></b>
	Messwert (in µg/m <sup>3</sup> )		valore rilevato (in µg/m <sup>3</sup> )
<b>Überschreitungen des Jahresmittelgrenzwertes</b>		<b>superamento della soglia annuale</b>	
BZ4	21	BZ4	21
BZ5	19	BZ5	19
LS1	21	LS1	21
ME1	18	ME1	18
LA1	18	LA1	18
BR1	13	BR1	13
BX1	16	BX1	16
AB2	19	AB2	19
CR1	20	CR1	20
RE1	6	RE1	6

Partikel (PM2.5)		Particelle (PM2.5)	
Jahresmittelwert		media annuale	
		25 µg/m³	
Messwert (in µg/m³)		valore rilevato (in µg/m³)	
<b>Überschreitungen des Jahresmittelgrenzwertes</b>		<b>superamento della soglia annuale</b>	
BZ4	15	BZ4	15
BZ5	13	BZ5	13
LS1	14	LS1	14
ME1	11	ME1	11
LA1	13	LA1	13
AB2	14	AB2	14

Blei (Pb)		Piombo (Pb)	
Jahresmittelwert		Media annuale	
		0,5 µg/m³	
Messwert (in µg/m³)		valore rilevato (in µg/m³)	
BZ5	0,0046	BZ5	0,0046

Kohlenmonoxid (CO)		Monossido di carbonio (CO)	
Höchster 8 - Stundenmittelwert eines Tages (gleitender 8-Stundenmittelwert)		Media massima giornaliera su 8 ore (media trascinata)	
		10 mg/m³	
höchster gemessener Messwert (in mg/m³)		valore massimo misurato (in mg/m³)	
<b>Anzahl der Überschreitungen</b>		<b>n° dei superamenti</b>	
BZ5	0	BZ5	0
ME1	0	ME1	0
BR1	0	BR1	0
BX1	0	BX1	0
AB2	0	AB2	0

Stickstoffdioxid (NO2)		Biossido di Azoto (NO2)	
Stundenmittelwert, der nicht öfter als 18 - mal im Kalenderjahr überschritten werden darf		Media oraria da non superare più di 18 volte per anno civile	
		200 µg/m³	
höchster gemessener Messwert (in µg/m³)		valore massimo misurato (in µg/m³)	
<b>Anzahl der Überschreitungen</b>		<b>n° dei superamenti</b>	
BZ4	0	BZ4	0
BZ5	0	BZ5	0
BZ6	0	BZ6	0
LS1	0	LS1	0
ME1	0	ME1	0
LA1	0	LA1	0
BR1	0	BR1	0
BX1	0	BX1	0
AB2	0	AB2	0
RE1	0	RE1	0
CR1	0	CR1	0

Jahresmittelwert		media annuale	
		40 µg/m³	
Messwert (in µg/m³)		valore rilevato (in µg/m³)	
<b>Überschreitungen des Jahresmittelgrenzwertes</b>		<b>superamento della soglia annuale</b>	
BZ4	42,8	BZ4	42,8
BZ5	41,8	BZ5	41,8
BZ6	31,4	BZ6	31,4
LS1	27,6	LS1	27,6
ME1	34,4	ME1	34,4
LA1	18,0	LA1	18,0
BR1	22,2	BR1	22,2
BX1	31,0	BX1	31,0
AB2	44,3	AB2	44,3
RE1	3,8	RE1	3,8
CR1	31,4	CR1	31,4

Benzol		Benzene	
Jahresmittelwert		Media annuale	
		5,0 µg/m³	
Messwert (in µg/m³)		valore rilevato (in µg/m³)	
<b>Überschreitungen</b>		<b>superamento</b>	
BZ5	1,3	BZ5	1,3
BZ6	0,9	BZ6	0,9
ME1	1,3	ME1	1,3

Zielwert Ozon (O3)				valore obiettivo ozono (O3)			
Höchster 8-Stunden-Mittelwert (moving overlapping average) eines Tages, der nicht öfter als an 25 Tagen im Kalenderjahr überschritten werden darf, gemittelt über 3 Jahre		120 µg/m³		Media massima giornaliera su 8 ore (moving overlapping average) da non superare più di 25 giorni per anno civile come media sui 3 anni		120 µg/m³	
		Anzahl der Überschreitungen 8 Stunden (moa) von 120 µg/m³ Tage				numero di superamenti delle 8 ore (moa) di 120 µg/m³ giorni	
BZ6	2015	48		BZ6	2015	48	
	2016	20			2016	20	
	2017	39			2017	39	
	Mittelwert der Überschreitungen über 3 Jahre		36		media del numero di superamenti su 3 anni		36
			Überschreitung				Superamento
LS1	2015	73		LS1	2015	73	
	2016	38			2016	38	
	2017	56			2017	56	
	Mittelwert der Überschreitungen über 3 Jahre		56		media del numero di superamenti su 3 anni		56
			Überschreitung				Superamento
ME1	2015	4		ME1	2015	4	
	2016	1			2016	1	
	2017	13			2017	13	
	Mittelwert der Überschreitungen über 3 Jahre		6		media del numero di superamenti su 3 anni		6
LA1	2015	26		LA1	2015	26	
	2016	7			2016	7	
	2017	20			2017	20	
	Mittelwert der Überschreitungen über 3 Jahre		18		media del numero di superamenti su 3 anni		18
BR1	2015	18		BR1	2015	18	
	2016	1			2016	1	
	2017	7			2017	7	
	Mittelwert der Überschreitungen über 3 Jahre		9		media del numero di superamenti su 3 anni		9
BX1	2015	9		BX1	2015	9	
	2016	0			2016	0	
	2017	11			2017	11	
	Mittelwert der Überschreitungen über 3 Jahre		7		media del numero di superamenti su 3 anni		7
AB2	2015	56		AB2	2015	56	
	2016	25			2016	25	
	2017	42			2017	42	
	Mittelwert der Überschreitungen über 3 Jahre		41		media del numero di superamenti su 3 anni		41
			Überschreitung				Superamento
RE1	2015	97		RE1	2015	97	
	2016	56			2016	56	
	2017	84			2017	84	
	Mittelwert der Überschreitungen über 3 Jahre		79		media del numero di superamenti su 3 anni		79
			Überschreitung				Superamento
CR1	2015	68		CR1	2015	68	
	2016	37			2016	37	
	2017	53			2017	53	
	Mittelwert der Überschreitungen über 3 Jahre		53		media del numero di superamenti su 3 anni		53
			Überschreitung				Superamento

Langfristiges Ziel Ozon (O3)				obiettivo a lungo termine ozono (O3)			
Höchster 8-Stunden-Mittelwert		120 µg/m³		Media massima giornaliera su 8 ore		120 µg/m³	
		Anzahl der Überschreitungen 8 Stunden (moa) von 120 µg/m³ Tage				numero di superamenti delle 8 ore (moa) di 120 µg/m³ giorni	
BZ6	Überschreitung	39		BZ6	Superamento	39	
LS1	Überschreitung	56		LS1	Superamento	56	
ME1	Überschreitung	13		ME1	Superamento	13	
LA1	Überschreitung	20		LA1	Superamento	20	
BR1	Überschreitung	7		BR1	Superamento	7	
BX1	Überschreitung	11		BX1	Superamento	11	
AB2	Überschreitung	42		AB2	Superamento	42	
RE1	Überschreitung	84		RE1	Superamento	84	
CR1	Überschreitung	53		CR1	Superamento	53	

Zielwert Benzo(a)pyren				Valore obiettivo Benzo(a)pirene			
Jahresmittelwert		1,0 ng/m³		Media annuale		1,0 ng/m³	
BZ5		0,8		BZ5		0,8	
LA1	Überschreitung	1,7		LA1	Superamento	1,7	
		ng/m³				ng/m³	

Zielwerte Schwermetalle		Valori obiettivo per metalli pesanti	
<b>Arsen</b>		<b>Arsenico</b>	
BZ5	Jahresmittelwert 6,0 ng/m <sup>3</sup> 0,4 ng/m <sup>3</sup>	BZ5	Media annuale 6,0 ng/m <sup>3</sup> 0,4 ng/m <sup>3</sup>
<b>Cadmium</b>		<b>Cadmio</b>	
BZ5	Jahresmittelwert 5,0 ng/m <sup>3</sup> 0,2 ng/m <sup>3</sup>	BZ5	Media annuale 5,0 ng/m <sup>3</sup> 0,2 ng/m <sup>3</sup>
<b>Nickel</b>		<b>Nichel</b>	
BZ5	Jahresmittelwert 20,0 ng/m <sup>3</sup> 8,7 ng/m <sup>3</sup>	BZ5	Media annuale 20,0 ng/m <sup>3</sup> 8,7 ng/m <sup>3</sup>

## Zweiter Teil

### Schutz der Vegetation

<b>Schwefeldioxid (SO2)</b> Kritischer Wert Kalenderjahr (Jahresmittelwert)		<b>Biossido di zolfo (SO2)</b> Valore critico Anno civile (media annuale)	
BZ6	20 µg/m <sup>3</sup> Messwert (in µg/m <sup>3</sup> ) 0,9	BZ6	20 µg/m <sup>3</sup> valore rilevato (in µg/m <sup>3</sup> ) 0,9
<b>Schwefeldioxid (SO2)</b> Kritischer Wert Winter-Mittelwert (1. Oktober 2016 - 31. März 2017)		<b>Biossido di zolfo (SO2)</b> Valore critico Media inverno (1. ottobre 2016 - 31. marzo 2017)	
BZ6	20 µg/m <sup>3</sup> Messwert (in µg/m <sup>3</sup> ) 1,1	BZ6	20 µg/m <sup>3</sup> valore rilevato (in µg/m <sup>3</sup> ) 1,1
<b>Stickstoffoxide (NOx) Jahresmittelwert der Summe von</b> (NO in ppb + NO2 in ppb) multipliziert mit F=1,91  Kritischer Wert Kalenderjahr (Jahresmittelwert)		<b>Ossidi di azoto (NOx)</b> (NO in ppb + NO2 in ppb) moltiplicato per F=1,91  Valore critico Anno civile (media annuale)	
BZ4	30 µg/m <sup>3</sup> Messwert (in µg/m <sup>3</sup> )	BZ4	30 µg/m <sup>3</sup> valore rilevato (in µg/m <sup>3</sup> )
<b>Überschreitungen des Jahresmittelgrenzwertes</b>		<b>Superamento della soglia annuale</b>	
BZ4	Überschreitung 99	BZ4	Superamento 99
BZ5	Überschreitung 87	BZ5	Superamento 87
BZ6	Überschreitung 59	BZ6	Superamento 59
LS1	Überschreitung 69	LS1	Superamento 69
ME1	Überschreitung 79	ME1	Superamento 79
LA1	Überschreitung 36	LA1	Superamento 36
BR1	Überschreitung 41	BR1	Superamento 41
BX1	Überschreitung 68	BX1	Superamento 68
AB2	Überschreitung 111	AB2	Superamento 111
RE1	Überschreitung 4	RE1	Superamento 4
CR1	Überschreitung 65	CR1	Superamento 65

<b>Ozon (O3)</b>  Zielwert  AOT40, berechnet aus 1-Stunden-Mittelwerten vom 1. Mai bis 31. Juli, 08:00 Uhr bis 20:00 Uhr gemittelt über 5 Jahre		<b>Ozono (O3)</b>  Valore obiettivo  AOT40, calcolato sulla base dei valori di 1 ora dal 1° maggio al 31 luglio ore 08:00 fino 20:00, come media su 5 anni	
BZ6	18.000 µg/m <sup>3</sup>	BZ6	18.000 µg/m <sup>3</sup>
<b>Überschreitungen</b>		<b>Superamenti</b>	
BZ6	Überschreitung 19.075	BZ6	Superamento 19.075
LS1	Überschreitung 24.884	LS1	Superamento 24.884
ME1	9.395	ME1	9.395
LA1	15.254	LA1	15.254
BR1	13.548	BR1	13.548
BX1	10.734	BX1	10.734
AB2	Überschreitung 18.510	AB2	Superamento 18.510
RE1	Überschreitung 33.967	RE1	Superamento 33.967
CR1	Überschreitung 23.154	CR1	Superamento 23.154

<b>Ozon (O3)</b> Langfristiges Ziel AOT40, berechnet aus 1-Stunden-Mittelwerten vom 1. Mai bis 31. Juli, 08:00 Uhr bis 20:00 Uhr <b>6.000 µg/m³</b>		<b>Ozono (O3)</b> Obiettivo a lungo termine AOT40, calcolato sulla base dei valori di 1 ora dal 1° maggio al 31 luglio ore 08:00 fino 20:00 <b>6.000 µg/m³</b>	
<b>Überschreitungen</b> Messwert (in µg/m³)		<b>Superamenti</b> valore rilevato (in µg/m³)	
BZ6	Überschreitung 22870	BZ6	Superamento 22870
LS1	Überschreitung 28909	LS1	Superamento 28909
ME1	Überschreitung 12200	ME1	Superamento 12200
LA1	Überschreitung 18444	LA1	Superamento 18444
BR1	Überschreitung 13730	BR1	Superamento 13730
BX1	Überschreitung 15552	BX1	Superamento 15552
AB2	Überschreitung 23172	AB2	Superamento 23172
RE1	Überschreitung 36411	RE1	Superamento 36411
CR1	Überschreitung 26762	CR1	Superamento 26762

**ANHANG B**

**ALLEGATO B**

**Schwellenwerte des Aktionsplans**

**Valori soglia del piano di azione**

<b>Partikel (PM10) - Jahresschwelle</b> Tagesmittelwert, überschritten 30-mal im Kalenderjahr <b>50 µg/m³</b> <b>Überschreitungen</b> Tage		<b>Particelle (PM10) - soglia di azione</b> soglia giornaliera (50 µg/m³) superata per 30 volte nell'anno civile <b>50 µg/m³</b> <b>superamento</b> giorni	
BZ4	15	BZ4	15
BZ5	10	BZ5	10
LS1	15	LS1	15
ME1	8	ME1	8
LA1	7	LA1	7
BR1	2	BR1	2
BX1	0	BX1	0
AB2	10	AB2	10
CR1	14	CR1	14
RE1	0	RE1	0

<b>Partikel (PM10) - Jahresschwelle</b> Tagesmittelwert, überschritten 25-mal im Kalenderjahr <b>50 µg/m³</b> <b>Überschreitungen</b> Tage		<b>Particelle (PM10) - soglia di attenzione</b> soglia giornaliera (50 µg/m³) superata per 25 volte nell'anno civile <b>50 µg/m³</b> <b>superamento</b> giorni	
BZ4	15	BZ4	15
BZ5	10	BZ5	10
LS1	15	LS1	15
ME1	8	ME1	8
LA1	7	LA1	7
BR1	2	BR1	2
BX1	0	BX1	0
AB2	10	AB2	10
CR1	14	CR1	14
RE1	0	RE1	0

**Alarmschwellen**

**Soglie di allarme**

<b>Schwefeldioxid (SO2)</b> Mittelwert dreier aufeinanderfolgender Stundenmittelwerte (3h moving overlapping average) <b>500 µg/m³</b> <b>Überschreitungen</b> höchster gemessener Messwert (in µg/m³)		<b>Biossido di zolfo (SO2)</b> Medie oraria per tre ore consecutive (3h moving overlapping average) <b>500 µg/m³</b> <b>superamenti</b> valore massimo misurato (in µg/m³)	
BZ6	0	BZ6	0
	34,9		34,9

<b>Stickstoffdioxid (NO2)</b> Mittelwert dreier aufeinanderfolgender Stundenmittelwerte (3h moving overlapping average) <b>400 µg/m³</b> <b>Überschreitungen</b> höchster gemessener Messwert (in µg/m³)		<b>Biossido di azoto (NO2)</b> Medie oraria per tre ore consecutive (3h moving overlapping average) <b>400 µg/m³</b> <b>superamenti</b> valore massimo misurato (in µg/m³)	
BZ4	0	BZ4	0
BZ5	0	BZ5	0
BZ6	0	BZ6	0
LS1	0	LS1	0
ME1	0	ME1	0
LA1	0	LA1	0
BR1	0	BR1	0
BX1	0	BX1	0
AB2	0	AB2	0
RE1	0	RE1	0
CR1	0	CR1	0
	131		131
	149		149
	121		121
	114		114
	120		120
	74		74
	81		81
	103		103
	150		150
	22		22
	125		125

Ozon (O3) Mittelwert dreier aufeinanderfolgender Stundenmittelwerte (3h moving overlapping average)			Ozono (O3) Medie oraria per tre ore consecutive (3h moving overlapping average)		
		240 µg/m³			240 µg/m³
	<b>Anzahl der Überschreitungen</b>		<b>n° dei superamenti</b>		
		höchster gemessener Messwert (in µg/m³)			valore massimo misurato (in µg/m³)
BZ6	0	196	BZ6	0	196
LS1	0	209	LS1	0	209
ME1	0	152	ME1	0	152
LA1	0	162	LA1	0	162
BR1	0	141	BR1	0	141
BX1	0	155	BX1	0	155
AB2	0	200	AB2	0	200
RE1	0	209	RE1	0	209
CR1	0	203	CR1	0	203

**Informationsschwelle**

**Soglia di informazione**

Ozon (O3) Stundenmittelwert			Ozono (O3) Media oraria		
		180 µg/m³			180 µg/m³
	<b>Anzahl der Überschreitungen (Stunden)</b>		<b>n° dei superamenti (ore)</b>		
		höchster gemessener Messwert (in µg/m³)			valore massimo misurato (in µg/m³)
BZ6	11	200	BZ6	11	200
LS1	24	212	LS1	24	212
ME1	0	166	ME1	0	166
LA1	0	169	LA1	0	169
BR1	0	150	BR1	0	150
BX1	0	175	BX1	0	175
AB2	17	204	AB2	17	204
RE1	23	212	RE1	23	212
CR1	21	208	CR1	21	208

**Bozen, am 27.02.2018**

Labor für physikalische Chemie 29.8


**Bolzano, 27/02/2018**

Laboratorio di chimica fisica 29.8

Legende

Legenda

	Verfügbarkeit der Daten > 90%
	Verfügbarkeit der Daten > 75%
	Verfügbarkeit der Daten < 75%

	dati disponibili > 90%
	dati disponibili > 75%
	dati disponibili < 75%